

Số: **591** /GP-SVHTT

Hà Nội, ngày **13** tháng 11 năm 2020

GIẤY PHÉP

Tổ chức biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang

GIÁM ĐỐC SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO HÀ NỘI

Căn cứ Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Căn cứ Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ;

Căn cứ Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch sửa đổi một số điều của Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL;

Căn cứ Quyết định số 49/2016/QĐ-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội;

Xét Hồ sơ đề nghị ngày 06/11/2020 của Công ty TNHH Timelapse Việt Nam;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở,

CHO PHÉP:

Điều 1. Công ty TNHH Timelapse Việt Nam - Trụ sở chính: tầng 8, số 185 đường Giảng Võ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội:

- Được tổ chức chương trình: **Hòa nhạc Jazz “My everlasting reverie - Miền mơ mộng vĩnh cửu”** (nội dung kèm theo).

Thời gian: 20h10 – 21h00 các ngày 20/11 và 21/11/2020.

Địa điểm: L’Espace – số 24 phố Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

- Chịu trách nhiệm chương trình: ông Bùi Duy Quang – Giám đốc Công ty .

Điều 2. Yêu cầu Công ty TNHH Timelapse Việt Nam, các nghệ sĩ và cá nhân có liên quan:

- Thực hiện đúng nội dung Giấy phép này và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ “*quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu*”; Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 và Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và các quy định của pháp luật về quảng cáo chương trình biểu diễn, về quyền tác giả và quyền liên quan.

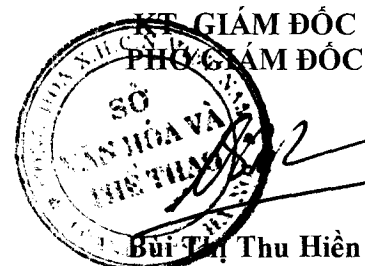
- Không được lợi dụng tổ chức biểu diễn nghệ thuật nhằm thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật.

- Phối hợp với đơn vị chủ quản địa điểm biểu diễn chịu trách nhiệm đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn, phòng chống cháy nổ theo đúng quy định của pháp luật.

- Đảm bảo điều kiện và thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch bệnh Covid-19 theo đúng hướng dẫn của Bộ Y tế tại địa điểm biểu diễn./.

Nơi nhận:

- Đơn vị tổ chức tại Điều 1;
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Giám đốc Sở; (để b/c)
- Thanh tra Sở;
- PA03 CAHN;
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu VT, QLNT.



Nội dung chương trình

(Kèm theo Giấy phép số: **591**/GP-SVHTT do Sở VHHT Hà Nội cấp ngày **13** tháng 11 năm 2020)

STT	TIẾT MỤC/BÀI HÁT	NGƯỜI SÁNG TÁC	NGƯỜI BIỂU DIỄN
1	Original 1	Red Eyes Band	The Red Eyes Band (Hòa tấu)
2	Dream a little dream of me	Fabian Andre và Wilbur Schwandt	Đỗ Thành Đạt và Lưu Kim Liên
3	The girl from Ipanema	Antonio Carlos Jobim	Lưu Kim Liên
4	Quiet nights and quiet stars	Antonio Carlos Jobim	Lưu Kim Liên
5	Let's call the whole thing off	George Gershwin	Đỗ Thành Đạt
6	Line for Lyons	Gerry Mulligan	The Red Eyes Band (Hòa tấu)
7	Fly me to the moon	Bart Howard	Đỗ Thành Đạt
8	I've never been in love before	Frank Loesser	The Red Eyes Band (Hòa tấu)
9	All the thing you are	Jerome Kern	
10	I'll be seeing you	Joseph Kosma	
11	Somewhere about the sea	Sammy Fain	Đỗ Thành Đạt và Lưu Kim Liên
12	Happy People	Kenny Garret	The Red Eyes Band (Hòa tấu)

Ban nhạc The Red Eyes Band:

- Guitar: Trịnh Thy San
- Trumpet: Nguyễn Minh Nghĩa
- Saxophone: Bùi Hoàng An
- Trombone: Ngô Tiến Dũng
- Bass: Nguyễn Thế Vinh
- Drum: Đỗ Mai Sơn 